



**Hella Automotive México S.A. de C.V.**

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6,  
Col. San Andres Atoto  
Naucalpan de Juarez, Edo. Mex. C.P.53500  
RFC. EOP640608113

**INVOICE**

**546048**

Folio Fiscal  
Certificado SAT  
Fecha Certif.  
Certif. Emisor  
Fecha Emisor

721509FF-33F9-4206-A6BB-580C44E0D3F3  
00001000000404477432  
2019-02-12T16:27:45  
00001000000402675600  
2019-02-12T16:27:31

BILL TO:	SHIP TO:	SHIPPING DATA:
MAGNA P T SPA Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: IT04886850728	MAGNA P T SPA Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY	MODE OF TRANSPORT TRUCK CUSTOMER PLANT 100 INCOTERM EXW "SAN JOSE" UNLOADING POINT 14248 DELIVERY 80812743 SID NUMBER DUNS NUMBER 816474175

EXPEDITION PLACE:	REGIMEN FISCAL:	TIPO DE COMPROBANTE:
San José Iturbide, Guanajuato, 37980	601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	1 - INGRESO

PAYMENT TERM:	SUPPLIER:	FORMA DE PAGO:	MONEDA:
Net 60 days	91020902	99 - Por definir	USD

USO CRED:	METODO DE PAGO:
P01-Por definir	PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO

QUANTITY	UOM	PART NUMBER	CUSTOMER PART NUMBER	DESCRIPTION	P ORDER	PRICE / USD	AMOUNT
17280	PC	010.027-027	2517266800	TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD	550003917901	5.9800	103,334.40
		CLAVEPRODSERV:	32101600			IMPUESTO:	002 IVA
		CLAVEUNIDAD:	H87			TIPO FACTOR:	TASA
						TASA:	0
						IMPORTE:	0.00
3456	PC	010.027-007	2507057901	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD	550002704003	6.5700	22,705.92
		CLAVEPRODSERV:	32101600			IMPUESTO:	002 IVA
		CLAVEUNIDAD:	H87			TIPO FACTOR:	TASA
						TASA:	0
						IMPORTE:	0.00

COUNTRY OF ORIGIN: MEXICO

*251 7266800*  
**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *17280*  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: *5*  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: *24/09/2019*  
Firma *R*

*250 7057901*  
**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *3456*  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: *1*  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: *24/09/2019*  
Firma *A*

Total Qty Pcs: 20,736 Net Weight: 850.176 KG Gross Weight: 1,181.140 KG  
Container code: Net Weight: 6 Total Qty Containers: 6

*18022382*  
*5002246868*

*26143*

*180226809*  
*5002246868*

( ONE HUNDRED TWENTY-SIX THOUSAND FOURTY DOLLARS 32/100. USD.)	TOTAL 26143
"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"	0%



Cadena original del complemento de certificación digital del SAT  
||1.0|7416D9FF-33F9-4206-A6BB-580C44E0D3F3|2019-02-12T16:27:45|guTzm/KMsUaBXGMKISRCVww09U9ymDgZHiAdSDROsXp+uNN52cZwEHpXefLRW+ (NFYK)1W/BD1+d4AYcpqy8bAQC77a7Wz8UNxhR+A1gBBwInGvmoDRgPJ/8ABUITUMVu8mfsJR1aDTjK15ZCBJFu0hZw59X2QEAGo8uyokMHZFm6TfaZobAQW/UUjG0BDW7Dg2hYmVjVCmQgdMxcDT3vhhVHs787LEvZAYiyNxDHGL533Ckv1mMHPQA20Tqps5PbrAmM Qdcl2PcJOG6y3SgzkVxmJbuFSSmQm2aybu0/3ah220p/mE/Hm7+hA1RdS6xyqDvhQsL3xuQ= =|00001000000404477432||

Sello digital emisor  
guTzm/KMsUaBXGMKISRCVww09U9ymDgZHiAdSDROsXp+uNN52cZwEHpXefLRW+ (NFYK)1W/BD1+d4AYcpqy8bAQC77a7Wz8UNxhR+A1gBBwInGvmoDRgPJ/8ABUITUMVu8mfsJR1aDTjK15ZCBJFu0hZw59X2QEAGo8uyokMHZFm6TfaZobAQW/UUjG0BDW7Dg2hYmVjVCmQgdMxcDT3vhhVHs787LEvZAYiyNxDHGL533Ckv1mMHPQA20Tqps5PbrAmM Qdcl2PcJOG6y3SgzkVxmJbuFSSmQm2aybu0/3ah220p/mE/Hm7+hA1RdS6xyqDvhQsL3xuQ= =

Sello digital SAT  
T4ISE0Ode5Z+OjgQ4a6tT1nA2neX9rBouPXVCSpgGkhiWDtrpM6K/Zw2k7F1BxoM5+1nCt+ylLhfrFV9pJENhBbz5c5uJvHq3P92Tk2MxvfG6JbLmogxMKCIOLhagHW6dEDxPgrXYDhXaMInZyWyKx/qPz2LxUTgCxo9Cca183p+tfGL6Z+DVG5pOIMrpxYhJxEHUJXo3eolH2RICOVSHVFO3jwzK7L4z M5c95qpsU+VpcaIVlm6jNNyUKKdZm79vC6QLnWvgWBzXTb2LxJ8sC8obYuFcu9ov7mLkEbzR5FTIGMIdouQv9srqzCv1sfQ= =

**Hella Automotive Mexico SA de CV**

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16  
 Parque Opción, San José Iturbide  
 Guanajuato, México, C.P. 37980  
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064  
 R.F.C. EOP-640608-113



**Nota de entrega / Delivery Note**  
**N° 80812743**

Fecha: 07.02.2019

No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

**Destinatario / Ship to:**

MAGNA P T SPA  
 Via dei Ciclamini, 4

**COPIA**

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

Modugno Bari BA IT  
 70026

CANTIDAD QUANTITY	N° DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPR PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
17,280	010.027-027 2517256800 Fracción Arancelaria	TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD / Harm Code :	550003917901		5.93000	103,334.40
	Código Contenedor	Container Code : Qty. Container/Pallet		120	Country of origin/Pais Origen:	
3,456	010.027-007 2507057901 Fracción Arancelaria	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD / Harm Code :	550002704003		6.57000	22,705.92
	Código Contenedor	Container Code : Qty. Container/Pallet		24	Country of origin/Pais Origen: Mexico	
	Net weight/Peso Neto:	850.176 KG	Gross weight/Peso Bruto:		1,181.140 KG	
Purchase hereby agrees that any and all publication or use of Hella trademarks is under license from Hella KGaA Hueck & Co. for this sale. Purchaser agrees to mark any and all publication or use of Hella trademark with a "tm".						

Subtotal 126,040.32

IVA 0.00

Total 126,040.32



80812743

Total Qty. Container/Pallet 24 PC

UPS Supply Chain Solutions<sup>SM</sup>



**UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.**  
 OTI License No. 016871N  
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

\*Waybill  \*Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL86973	BILL NUMBER 7797010067
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENT-REFERENCE UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT GUADALAJARA		LCL	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation) MSC TORONTO 908E	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTNNO: MRKU5567840 SEALCODE1: H7410762 MARKS & NO: GETRAG SPA  EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT	1	40' HIGH CUBE CONTAINER 6 PACKAGE SAID TO CONTAIN SENSOR TRANSMISSION RANGE / SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO HS CODE: 9031.80.99	1,181.140 KG 2,603.970 LB	8.528 M3 301.124 F3

**NOTE:** THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION COVERED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$5.00 PER POUND AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$5.00 PER POUND. THESE UNITS MAY BE INCREASED BY CARRIERS AT A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).

\$ 0 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR EXTENSIVE SHIPMENT (Cubic mtr). FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION EXCEPT, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port Shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.	CHARGES	PREPAID	COLLECT
The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request if this document is a Bill of Lading. If originals are signed, when one original is accomplished, the other(s) will be void.  VERACRUZ ISSUED AT UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. Carrier			
27-Feb-2019 DATE			

Melzo, 18/04/2019

NVOBDC MA: 119041803Y

**Bollettino di consegna**

Pagina 1 di 1

Ritirare Presso:

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
 VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
 20066 MILANO

Consegnare a:

MAGNA PT  
 VIA CICLAMINI 4  
 70026 MODUGNO  
 BA  
 BARI GETRAG

Spedizione 01/19/203670

01/19/920553

Descrizione Documento  
 VS RIFERIMENTO

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR  
 BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento  
 7797010067

20/19/024310  
 20/19/024310

Data Riferimento

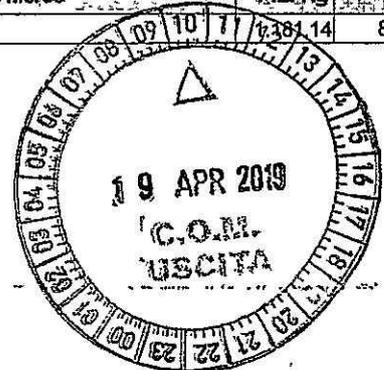
08/04/2019 00:00:00  
 18/04/2019 00:00:00  
 18/04/2019 00:00:00

Container	Sigla	Numero	Sigillo	Colli	Asp. Beni	Descrizione Merce	P.L. Kg	MC
40 HIGH CUBE	MRKU	556784 0	H7410762	6		SENSORI	7.381,14	8,53

**Annotazioni**

Dimensioni: 6 120 X 115 X 105

Automezzo presentatosi allo scarico  
 il ..... entrato ore .....  
 uscito ore .....



\*\*\*\*\*  
 L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO  
 SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O  
 EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNATA  
 \*\*\*\*\*

TAPARELLA PASQUALE  
 FP652KA FARELLA



\*ATTENZIONE:

ALLO SCARICO RICONTRATE N°3 PEDANE  
 IN LEGNO DANNEGGIATE

Marika Filicetti

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

24 APR 2019



Combimar & Agemar S.p.A.  
 Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
 C.F./P.IVA/Rag. mpr MI 05444010960 - REA MI 1821952  
 Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Modis s.r.l.

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su quantità"



UPS SCS (ITALY) SRL  
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI  
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT  
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)  
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

**BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA**

DATA: 18.04.2019

**DESTINATARIO:**

Compagnia:	COMBIMAR VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO
Indirizzo di consegna: Nicola Miglietta	MAGNA PT VIA CICLAMINI 4 70026 MODUGNO

**DATI MERCE:**

CRT:	6	KGS:	1181,14	CBM:	8,528	POSIZ.:	7797010067
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	

**TOT CRT: 6 TOT KG: 1181,14 TOT CBM: 8,528 POSIZ.: 7797010067**

**MITTENTE:**

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO  
A/M CORRIERE: **COMBIMAR**

**ATTENZIONE: ALLO SCARICO  
RISCONTRATE N° 3 PED. IN LEGNO  
DANNEGGIATE**

**NOTE:**

UFF. IMPORT MARE/  
**IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE  
TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME  
ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE**

per accettazione della spedizione e delle  
clausole di cui sopra:

**KUEHNE + N. P. DEL S. 1.**  
Via dei Ciclami n. 1 - 70026 Modugno (BA)

21 APR 2019  
*[Signature]*

"Ricevuta con l'arve di"

**NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E  
QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.**